



4.7.2012

B7-0388/2012 }
B7-0390/2012 }
B7-0395/2012 }
B7-0396/2012 }
B7-0398/2012 }
B7-0399/2012 } RC1

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK

vastavalt kodukorra artikli 122 lõikele 5 ja artikli 110 lõikele 4,

asendades järgmiste fraktsioonide esitatud resolutsiooni ettepanekuid:

PPE (B7-0388/2012)
Verts/ALE (B7-0390/2012)
S&D (B7-0395/2012)
ALDE (B7-0396/2012)
ECR (B7-0398/2012)
GUE/NGL (B7-0399/2012)

Sunniviisilise abordi skandaal Hiinas
(2012/2712(RSP))

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Elmar Brok, Alojz Peterle, Anna Záborská, Mario Mauro, Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Eija-Riitta Korhola, Sari Essayah, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Laima Liucija Andrikienė, Csaba Sógor, Zuzana Roithová, Giovanni La Via, Eduard Kukan, Bogusław Sonik, Martin Kastler, Miroslav Mikolášik, Tadeusz Zwiefka
fraktsiooni PPE nimel

RC\908424ET.doc

PE492.003v01-00 }
PE492.005v01-00 }
PE492.010v01-00 }
PE492.011v01-00 }
PE492.013v01-00 }
PE492.014v01-00 } RC1

Véronique De Keyser, Liisa Jaakonsaari

fraktsiooni S&D nimel

Marietje Schaake, Sophia in 't Veld, Leonidas Donskis, Graham Watson,

Robert Rochefort, Marielle de Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells,

Sonia Alfano, Izaskun Bilbao Barandica, Jelko Kacin, Sarah Ludford,

Kristiina Ojuland, Johannes Cornelis van Baalen, Edward McMillan-Scott

fraktsiooni ALDE nimel

Helga Trüpel, Eva Lichtenberger, Raúl Romeva i Rueda,

Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Charles Tannock

fraktsiooni ECR nimel

Marie-Christine Vergiat, Marisa Matias, Alda Sousa

fraktsiooni GUE/NGL nimel

Jaroslav Paška

RC\908424ET.doc

PE492.003v01-00 }

PE492.005v01-00 }

PE492.010v01-00 }

PE492.011v01-00 }

PE492.013v01-00 }

PE492.014v01-00 } RC1

ET

Euroopa Parlamendi resolutsioon sunniviisilise abordi skandaali kohta Hiinas (2012/2712(RSP))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse aruandeid, mis on esitatud naiste diskrimineerimise kõigi vormide likvideerimist käsitleva konventsiooni (CEDAW) ja selle fakultatiivprotokolli raames, ning piinamise ning muu julma, ebainimliku või inimväärikust alandava kohtlemise ja karistamise vastast konventsiooni,
 - võttes arvesse lapse õiguste konventsiooni,
 - võttes arvesse elanikkonna ja arengu rahvusvahelist konverentsi, mis toimus 1994. aastal Kairos,
 - võttes arvesse Hiina ühelapsepoliitikat ning aborti käsitlevaid Hiina õigusakte,
 - võttes arvesse kodukorra artikli 122 lõiget 5 ja artikli 110 lõiget 4,
- A. arvestades, et 2. juunil 2012. aastal rööviti Zhenpingi maakonnas Shanxi provintsis seitsmendat kuud rase Feng Jianmei, kellele tehti sunniviisiline abort, mis põhjustas nii Hiinas kui ka ülejäänud maailmas meelepaha- ja hukkamõistutormi;
- B. arvestades, et Hiina seaduste kohaselt on üle kuue kuu kestnud raseduse katkestamine ebaseaduslik; arvestades, et Ankangi kohaliku omavalitsuse poolt läbi viidud uurimise tulemustest nähtus, et Zhenpingi maakonna ametnikud kasutasid ahistavaid võtteid ning „veensid” pr Fengi rasedust katkestama; arvestades, et uurimisaruanDES on kirjas, et selle otsusega rikuti pr Fengi õigusi; arvestades, et Ankangi kohalik omavalitsus on määranud juhtumiga seotud kohalikele pereplaneerimistöötajatele karistuse ning nad on vallandatud;
- C. arvestades, et uurimisel selgus, et kohalikud ametnikud küsisid pr Fengi perekonnalt 40 000 jüaani nn tagatist, mis on pr Fengi abikaasa sõnul teise lapse saamise eest ette nähtud trahv; arvestades, et kohalikel ametiasutustel ei olnud sellise tagatise nõudmiseks mitte mingisugust õiguslikku alust; arvestades, et kuna pr Feng keeldus trahvi maksmast, sunniti teda alla kirjutama raseduse katkestamise nõusolekuavaldusele ning valvurid ei lubanud tal haiglast lahkuda;
- D. arvestades, et Hiina ühelapsepoliitika tõttu on laialt levinud ebaseaduslikud soopõhised abordid, mis on viinud meeste ja naiste osakaalu ühiskonnas tasakaalust välja;
1. rõhutab kindlalt, et elanikkonna ja arengu rahvusvahelise konverentsi järelduste kohaselt peab pereplaneerimisprogrammide eesmärk olema võimaldada paaridel ja üksikisikutel langetada lapse saamise küsimuses vabasid, vastutustundlikke ja teadlikke otsuseid ning pakkuda võimalust valida kõikide ohutute, tulemuslike ja sobivate pereplaneerimisvõimaluste vahel, kusjuures igasugune sundus on välistatud;

2. kordab, et juurdepääs reproduktiivtervishoiule, sh pereplaneerimisele ning sünnitusabile on kõikide naiste põhiõigus;
3. väljendab ohvrite perekondadele kaastunnet, mõistab sügavalt hukka ahistamise, mille ohvriks nad on langenud, ning nõuab neile kodanikukaitset;
4. mõistab sügavalt hukka otsuse sundida pr Fengi rasedust katkestama ning mõistab hukka kogu maailmas ja eelkõige ühelasepoliitika raames toimuvad sunniviisilised abordid ja steriliseerimise;
5. väljendab heameelt Ankangi kohaliku omavalitsuse otsuse üle pakkuda pr Fengi perekonnale hüvitist ning karistada karmilt juhtumiga seotud kohalikke ametnikke;
6. võtab teadmiseks asjaolu, et pr Fengi juhtum jõudis laiemale avalikkuse ette tänu internetile ning rõhutab sõnavabaduse olulisust, sh veebis; väljendab heameelt avaliku arvamusefoorumi tekke üle, mis on osaliselt mikroblogide teene;
7. peab oluliseks haritlaste ja akadeemikute ringkondades peetavat aruelu selle üle, kas Hiina ühelasepoliitikat tuleks jätkata või mitte;
8. kutsub komisjoni ja Euroopa välisteenistust üles võtma Hiinaga peetava järgmise kahepoolse inimõigustealase arutelu kavasse ka sunniviisiliste abortide teema;
9. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon komisjoni asepresidendile ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgele esindajale, liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele, Euroopa Liidu delegatsioonile ÜRO juures ning Hiina Rahvavabariigi valitsusele ja parlamendile.